

## Curriculum Vitae

DR. UTE RÖMER

April 2016

---

Department of Applied Linguistics and ESL  
Georgia State University  
25 Park Place NE, Suite 1500  
Atlanta, GA 30303

Phone (office): 404 413 5592  
Email: uroemer@gsu.edu  
Website: www.uteromer.com

### EDUCATION

---

- 2004      Ph.D. in English Linguistics, University of Hanover, Germany (*summa cum laude*)
- 2000      M.A. in English Language and Literature (major), Education (minor), and Chemistry (minor), University of Cologne, Germany
- 1999      *Staatsexamen* (graduate degree; State Examination, to qualify as a secondary school teacher) in English Language and Literature (major), Chemistry (major), and Education (minor), University of Cologne, Germany

### ACADEMIC POSITIONS

---

Georgia State University, Atlanta, GA, Department of Applied Linguistics & ESL  
Assistant Professor (2011 – present)

University of Reading, Reading, UK, Centre for Literacy and Multilingualism  
Associate member (2015 – present)

University of Florida, Gainesville, FL, Corpus Linguistics Lab  
Affiliate faculty member (2012 – present)

University of Michigan, Ann Arbor, MI, English Language Institute  
Director of the Applied Corpus Linguistics Unit (Research Area Specialist)  
(2007 – 2011)

Leibniz University of Hanover, Hanover, Germany, English Department  
Assistant Professor of English Linguistics (2005 – 2007)  
Researcher and lecturer in English Linguistics (2003 – 2004)

University of Cologne, Cologne, Germany, English Department  
Research assistant and corpus consultant (2002 – 2003)  
Graduate student teaching assistant (1996 – 1998)

### GRANTS AND AWARDS

---

- 2016      *Language Learning* Small Research Grant for work on a project entitled “The emergence of verb-argument constructions in second language learners of English”; \$10,000
- 2016      Spaan Research Grant awarded by Cambridge Michigan Language Assessments (CaMLA) for work on a project entitled “Validating the MET

- speaking test through phraseological analysis: A corpus approach to language assessment” (with Jayanti Banerjee); \$6,000
- 2014 Scholarly Support Grant awarded by Georgia State University to support the completion of a book entitled “Language Usage, Acquisition, and Processing: Cognitive and Corpus Investigations of Construction Grammar”; \$22,712
- 2012 C. F. Arrington Research Initiation Grant awarded by Georgia State University for a project entitled “Measuring speakers’ knowledge of English verb-argument constructions: Psycholinguistic evidence from first and second language settings”; \$10,000
- 2007 Research grant from the University of Castellón, Spain, for transcription work on the John Swales Conference Corpus and the “Isotopes” Chemistry Conference Corpus; 2,000 EUR (\$2,540)
- 2006 “Wissenschaftspreis Hannover 2006” (Hanover Science Award 2006) for *Progressives, Patterns, Pedagogy*; a biennial prize awarded by the University of Hanover for outstanding research monographs; 3,000 EUR (\$3,800)
- 2005 Travel grant from the German Research Foundation to participate in the joint ICAME and AAACL conference, University of Michigan, Ann Arbor, USA; 1,500 EUR (\$1,900)
- 2004 Travel grant from the German Research Foundation to participate in the 6<sup>th</sup> TaLC (Teaching and Language Corpora) conference, University of Granada, Spain; 1,000 EUR (\$1,270)
- 2003 University of Cologne travel grant to participate in the 24<sup>th</sup> ICAME conference, Guernsey, UK; 1,000 EUR (\$1,270)
- 2002 University of Cologne travel grant to participate in the 5<sup>th</sup> TaLC (Teaching and Language Corpora) conference, Bertinoro, Italy; 1,000 EUR (\$1,270)
- 2001 Research scholarship provided by the German Academic Exchange Service (DAAD); Visiting Research Fellow at the *Centre for Advanced Research in English* (CARE), University of Birmingham, UK; 6,000 EUR (\$7,600)
- 2000 European Commission travel grant to participate in an intensive course in corpus linguistics at the Tuscan Word Centre, Italy; 1,500 EUR (\$1,900)
- 2000 – 2002 University of Cologne Ph.D. scholarship
- 1993 Award for best A-level (*Abitur*) student of the class of 1993
- 1990 – 1993 German government scholarship for gifted students (*Begabtenförderung*)

#### COURSES TAUGHT

<b>Course title and level</b> (Undergraduate = U, Graduate = G)	<b>Times</b>	<b>Institution</b>
Corpus Linguistics (U)	1	University of Cologne, Germany
Corpus Studies in English: Lexis and Syntax (G, research seminar)	1	University of Cologne, Germany
Introduction to Linguistics (U)	8	University of Hanover,

		Germany
Semantics (U)	1	University of Hanover, Germany
World Englishes (U)	1	University of Hanover, Germany
Lexicology (U)	1	University of Hanover, Germany
Pragmatics (U)	1	University of Hanover, Germany
Intonation in Action (U)	1	University of Hanover, Germany
Analysing Texts: Speech and Writing (U)	1	University of Hanover, Germany
Computer Corpora in English Linguistics (U)	1	University of Hanover, Germany
Language and Gender (U)	1	University of Hanover, Germany
Corpora and Language Teaching (G)	1	University of Hanover, Germany
Introduction to Linguistics (U)	7	Georgia State University
General Linguistics (G)	1	Georgia State University
Semantics and Pragmatics (U)	3	Georgia State University
Preparation for Undergraduate Teaching (G)	2	Georgia State University
Seminar in Language, Cognition, and Communication: “Corpus Research in Applied Linguistics” (G)	1	Georgia State University
Linguistic Analysis: Morphology and Syntax (G)	2	Georgia State University
Phraseology (G)	1	Georgia State University
UB-GSU Syllabus Revision Project (course for faculty in Baghdad, Iraq)	1	Georgia State University; taught online (Sept-Dec 2012)

#### OTHER TEACHING (AND TEACHER TRAINING) EXPERIENCE

---

2015 – present      Various universities:  
 Guest teacher in Anna Rosen’s Applying Linguistics in the Classroom class at the  
 University of Freiburg (Germany; July 2015); session on corpus linguistics and  
 language teaching  
 Guest teacher in Stefanie Wulff’s Introduction to Corpus Linguistics class at the  
 University of Florida (April 2015); session on corpus use in pedagogical contexts

Guest teacher in Nick C. Ellis' graduate level Corpus Linguistics class at the University of Michigan (February 2015); session on corpus compilation and second language writing corpora

2011 – present Georgia State University:

Video lecture as part of the University of Baghdad and Georgia State University Linkage Project on “Using MICUSP in Teaching Academic Writing” for faculty in Iraq (October 2012)

Guest teacher in Eric Friginal's AL 8960 (Corpus Linguistics) class (October 2012)

Guest teacher in Diane Belcher's AL 8630 (English for Specific Purposes) class (September 2012)

Professional development workshop on “MICUSP and its use in teaching” for IEP/ESL instructors (January 2012)

Guest-teaching of four class sessions of AL 4012 (Morphology and Syntax), for Scott Crossley (September 2011)

2007 – 2011 University of Michigan:

Practice teaching facilitator in a teacher training program for Engineering Graduate Student Instructors (GSIs; September 2010)

Workshop for international graduate students on “Using corpora to improve your academic writing” (June 2009, with Matthew Brook O'Donnell)

Initiation and organization of the *University of Michigan Corpus Analysis Group*, a monthly meeting of faculty, researchers and students from different disciplines (including English, Education, Linguistics, Political Science and Nursing) providing training in corpus software and analysis and opportunities to present corpus work in progress (2008-2011)

Introductions to corpus software and analysis for visiting scholars and PhD students in one-on-one or mini-group sessions (2007-2011)

Guest-teaching of individual class sessions of:

Linguistics 350 (Perspectives on Second Language Learning and Second Language Instruction), for Judy Dyer (Fall 2007)

Psychology 808 (Advanced Topics in Second Language Acquisition), for Nick C. Ellis (Spring 2008)

Linguistics 351/Psychology 344 (Second Language Acquisition), for Nick C. Ellis (Spring 2010)

Linguistics 347/Psychology 349 (Talking Minds), for Nick C. Ellis (Fall 2010)

Education 737 (Discourse Analysis), for Mary Schleppegrell (Fall 2010)

Linguistics 350 (Perspectives on Second Language Learning and Second Language Instruction), for Diane Larsen-Freeman (Fall 2010)

English 225 (Academic Argumentation), for Laura Aull (Fall 2010)

1996 – 1998 University of Cologne, Germany:

Tutorials in general linguistics for undergraduate students (supplementing “Introduction to Linguistics” courses)

- 2006 – present      At international conferences or graduate schools in various locations:  
 Invited workshop at Michigan State University on “Using corpora in teaching EAP”,  
 East Lansing, MI (February 2016)
- Invited workshop at the Hermann Paul School of Linguistics on “Corpora and  
 language patterns”, Basel, Switzerland (June 2012)
- Invited pre-conference workshop (with Nick C. Ellis and Fanny Meunier) on “Corpora  
 and SLA” at ICAME 30, Lancaster, UK (May 2009)
- Workshop (with Michael Barlow) on “Exploring and teaching the phraseology of  
 academic discourse”, Teaching and Language Corpora (TaLC) conference, ISLA  
 Lisbon, Portugal (July 2008)
- Workshop (with Michael Barlow) on “Extracting collocations from specialised  
 corpora”, Corpus Linguistics 2007 conference, University of Birmingham, UK (July  
 2007)
- Invited workshop on corpus analysis and literary studies, International Graduate  
 Centre for the Study of Culture, University of Giessen, Germany (January 2007)
- Invited workshop on explorations of academic discourse, Tuscan Word Centre, Italy  
 (October 2006)
- Workshop on exploring patterns in spoken English, 175<sup>th</sup> anniversary celebrations,  
 University of Hanover, Germany (May 2006)

## PUBLICATIONS

---

### **Books (3)**

- Ellis, N. C., U. Römer & M. B. O’Donnell. (2016). *Usage-based Approaches to Language Acquisition and Processing: Cognitive and Corpus Investigations of Construction Grammar* (The Language Learning Monograph Series). Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell.
- Römer, U. & M. B. O’Donnell. (Under contract). *MICUSP: A Corpus Resource for Exploring Proficient Student Writing across Disciplines* (Book and CD-ROM). Amsterdam: John Benjamins.
- Römer, U. (2005). *Progressives, Patterns, Pedagogy. A Corpus-driven Approach to English Progressive Forms, Functions, Contexts and Didactics*. Amsterdam: John Benjamins.
- Reviewed in:** *ICAME Journal* (2006); *Linguist List* (2006); *International Journal of Corpus Linguistics* (2007); *Studies in Second Language Acquisition* (2008); *Anglistik: International Journal of English Studies* (2008); *Corpora* (2008)

### **Edited Volumes (4)**

- Römer, U. & R. Schulze (eds.). (2010). *Patterns, Meaningful Units and Specialized Discourses*. Amsterdam: John Benjamins. [book version of the 2008 *IJCL* special issue].
- Römer, U. & R. Schulze (eds.). (2009). *Exploring the Lexis-Grammar Interface*. Amsterdam: John Benjamins.
- Reviewed in:** *ICAME Journal* (2010); *Corpora* (2013)

Römer, U. & R. Schulze (eds.). (2008). *Patterns, Meaningful Units and Specialized Discourses* (Special issue (13,3) of the *International Journal of Corpus Linguistics*). Amsterdam: John Benjamins.

Scholz, S., M. Klages, E. Hantson & U. Römer (eds.). (2002). *Language: Context and Cognition. Papers in honour of Wolf-Dietrich Bald's 60<sup>th</sup> birthday*. Munich: Langenscheidt-Longman.

### Refereed Journal Articles (27)

Crossley, S., D. R. Russell, K. Kyle & U. Römer. (Submitted). How Large are Disciplinary Differences in Student Writing across STEM Fields? A Discriminatory Analysis Using Natural Language Processing Tools.

Römer, U. (Submitted). The Lexicogrammar of Speech and Speaking Assessment: A Corpus Linguist's Perspective.

Römer, U. (2016). Teaming up and Mixing Methods: Collaborative and Cross-disciplinary Work in Corpus Research on Phraseology. *Corpora* 11(1): 113-129.

Hardy, J. A., U. Römer & A. Roberson. (2015). The Power of Relevant Models: Using a Corpus of Student Writing to Introduce Disciplinary Practices in a First Year Composition Course. *Across the Disciplines* 12(1). Retrieval from <http://wac.colostate.edu/atd/articles/hardyetal2015.cfm>.

Römer, U., M. B. O'Donnell & N. C. Ellis. (2014). Second Language Learner Knowledge of Verb-argument Constructions: Effects of Language Transfer and Typology. *The Modern Language Journal* 98(4): 952-975.

Römer, U., A. Roberson, M. B. O'Donnell & N. C. Ellis. (2014). Linking Learner Corpus and Experimental Data in Studying Second Language Learners' Knowledge of Verb-argument Constructions. *ICAME Journal* 38: 115-135.

Ellis, N. C., M. B. O'Donnell & U. Römer. (2014). Second Language Verb-argument Constructions are Sensitive to Form, Function, Frequency, Contingency, and Prototypicality. *Linguistic Approaches to Bilingualism* 4(4): 405-431.

Ellis, N. C., M. B. O'Donnell & U. Römer. (2014). The Processing of Verb-argument Constructions is Sensitive to Form, Function, Frequency, Contingency and Prototypicality. *Cognitive Linguistics* 25(1): 55-98.

Hardy, J. A. & U. Römer. (2013). Revealing Disciplinary Variation in Student Writing: A Multi-dimensional Analysis of the Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP). *Corpora* 8(2): 183-207.

Ellis, N. C., M. B. O'Donnell & U. Römer. (2013). Usage-based Language: Investigating the Latent Structures that Underpin Acquisition. *Language Learning* 63(Supplement 1): 25-51.

O'Donnell, M. B., U. Römer & N. C. Ellis. (2013). The Development of Formulaic Sequences in First and Second Language Writing: Investigating Effects of Frequency, Association, and Native Norm. *International Journal of Corpus Linguistics* 18(1): 83-108. **Reprinted in:** S. Hoffmann, B. Fischer-Starcke & A. Sand (eds.). (2015). *Current Issues in Phraseology*. Amsterdam: John Benjamins. 83-108.

- Ädel, A. & U. Römer. (2012). Research on Advanced Student Writing Across Disciplines and Levels: Introducing the Michigan Corpus of Upper-level Student Papers. *International Journal of Corpus Linguistics* 17(1): 3-34.
- Wulff, S., U. Römer & J. M. Swales. (2012). Attended/Unattended *this* in Academic Student Writing: Quantitative and Qualitative Perspectives. *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 8(1): 129-157.
- O'Donnell, M. B. & U. Römer. (2012). From Student Hard Drive to Web Corpus (Part 2): The Annotation and Online Distribution of the Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP). *Corpora* 7(1): 1-18.
- Römer, U. & M. B. O'Donnell. (2011). From Student Hard Drive to Web Corpus (Part 1): The Design, Compilation and Genre Classification of the Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP). *Corpora* 6(2): 159-177.
- Römer, U. (2011). Corpus Research Applications in Second Language Teaching. *Annual Review of Applied Linguistics* 31: 205-225.
- Römer, U. & S. Wulff. (2010). Applying Corpus Methods to Written Academic Texts: Explorations of MICUSP. *Journal of Writing Research* 2.2 (2010): 99-127. Available at <http://www.jowr.org>. \*\*Nominated for the John R. Hayes Award 2012\*\*
- Römer, U. (2010). Establishing the Phraseological Profile of a Text Type: The Construction of Meaning in Academic Book Reviews. *English Text Construction* 3(1): 95-119.  
**Reprinted in:** D. Biber & R. Reppen (eds.). (2012). *Corpus Linguistics. Volume I: Lexical Studies*. London: SAGE Publications. 307-329.
- Wulff, S. & U. Römer. (2009). Becoming a Proficient Academic Writer: Shifting Lexical Preferences in the Use of the Progressive. *Corpora* 4(2): 115-133.
- Römer, U. (2009). The Inseparability of Lexis and Grammar: Corpus Linguistic Perspectives. *Annual Review of Cognitive Linguistics* 7: 140-162.
- Römer, U. (2009). English in Academia: Does Nativeness Matter? *Anglistik: International Journal of English Studies* 20(2): 89-100.
- Wulff, S., N. C. Ellis, U. Römer, K. Bardovi-Harlig & C. LeBlanc. (2009). The Acquisition of Tense-Aspect: Converging Evidence from Corpora and Telicity Ratings. *The Modern Language Journal* 93(3): 354-369.
- Schulze, R. & U. Römer. (2008). Introduction: Patterns, Meaningful Units and Specialized Discourses. *International Journal of Corpus Linguistics* 13(3): 265-270.
- Römer, U. (2008). Identification Impossible? A Corpus Approach to Realisations of Evaluative Meaning in Academic Writing. *Functions of Language* 15(1): 115-130.
- Nesselhauf, N. & U. Römer. (2007). Lexical-grammatical Patterns in Spoken English: The Case of the Progressive with Future Time Reference. *International Journal of Corpus Linguistics* 12(3): 297-333.  
**Reprinted in:** D. Biber & R. Reppen (eds.). (2012). *Corpus Linguistics. Volume II: Grammar*. London: SAGE Publications. 333-364.
- Römer, U. (2006). Pedagogical Applications of Corpora: Some Reflections on the Current Scope and a Wish List for Future Developments. *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 54(2): 121-134.
- Römer, U. (2005). Shifting Foci in Language Description and Instruction: Towards a Lexical Grammar of Progressives. *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik* 30(1): 145-160.

**Refereed Book Chapters and Proceedings Papers (21)**

- Römer, U. (Submitted). Corpus research for SLA: The importance of mixing methods.
- Römer, U., M. B. O'Donnell & N. C. Ellis. (2015). Using COBUILD Grammar Patterns for a Large-scale Analysis of Verb-argument Constructions: Exploring Corpus Data and Speaker Knowledge. In N. Groom, M. Charles, & S. John (Eds.), *Corpora, Grammar and Discourse: In Honour of Susan Hunston*. Amsterdam: John Benjamins. 43-71.
- Ellis, N. C., R. Simpson-Vlach, U. Römer, M. B. O'Donnell & S. Wulff. (2015). Learner Corpora and Formulaic Language in SLA. In S. Granger, G. Gilquin & F. Meunier (eds.). *The Cambridge Handbook of Learner Corpus Research*. Cambridge: Cambridge University Press. 357-378.
- Ellis, N. C., U. Römer & M. B. O'Donnell. (2015). Second Language Constructions: Usage-based Acquisition and Transfer. In J. Schwieter (ed.). *The Cambridge Handbook of Bilingual Processing*. Cambridge: Cambridge University Press. 234-254.
- Ellis, N. C., M. B. O'Donnell & U. Römer. (2015). Usage-based Language Learning. In B. MacWhinney & W. O'Grady (eds.). *The Handbook of Language Emergence*. Oxford: Wiley-Blackwell. 163-180.
- Ellis, N. C., M. B. O'Donnell & U. Römer. (2014). Does Language Zipf Right Along? Investigating Robustness in the Latent Structure of Usage and Acquisition. In J. Connor-Linton & L. W. Amoroso (eds.). *Measured Language. Quantitative Studies of Acquisition, Assessment, and Variation*. Washington, DC: Georgetown University Press. 33-50.
- Römer, U. (2012). Corpora and Teaching Academic Writing: Exploring the Pedagogical Potential of MICUSP. In J. Thomas & A. Boulton (eds.). *Input, Process and Product: Developments in Teaching and Language Corpora*. Brno: Masaryk University Press. 70-82.
- Römer, U. (2012). Corpus Analysis. In P. Robinson (ed.). *The Routledge Encyclopedia of Second Language Acquisition*. New York: Routledge. 134-139.
- Römer, U. (2011). Observations on the Phraseology of Academic Writing: Local Patterns – Local Meanings? In T. Herbst, S. Faulhaber & P. Uhrig (eds.). *The Phraseological View of Language. A Tribute to John Sinclair*. Berlin: Mouton de Gruyter. 211-227.
- Römer, U. (2010). Using General and Specialized Corpora in English Language Teaching: Past, Present and Future. In M. Campoy-Cubillo, B. Belles-Fortuño & L. Gea-Valor (eds.). *Corpus-based Approaches to English Language Teaching*. London: Continuum. 18-35.
- Römer, U. & R. Schulze. (2009). Patterns in Language: An Introduction. In: Reinfandt, Christoph & Lars Eckstein (eds.). *Anglistentag 2008 Tübingen. Proceedings*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier. 359-365.
- Schulze, R. & U. Römer (2009). Introduction: Zooming in. In: Römer, Ute & Rainer Schulze (eds.). *Exploring the Lexis-Grammar Interface*. Amsterdam: John Benjamins. 1-11.
- Römer, U. (2009). Corpus Research and Practice: What Help Do Teachers Need and what Can we Offer? In: Aijmer, Karin (ed.). *Corpora and Language Teaching*. Amsterdam: John Benjamins. 83-98.

- Römer, U. (2008). 7. Corpora and Language Teaching. In: Lüdeling, Anke & Merja Kytö (eds.). *Corpus Linguistics. An International Handbook*. [HSK series] Berlin: Mouton de Gruyter. 112-130.
- Römer, U. (2007). Learner Language and the Norms in Native Corpora and EFL Teaching Materials: A Case Study of English Conditionals. In S. Volk-Birke & J. Lippert (eds.). *Anglistentag 2006 Halle. Proceedings*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier. 355-363.
- Römer, U. (2006). Where the Computer Meets Language, Literature, and Pedagogy: Corpus Analysis in English Studies. In A. Gerbig & A. Müller-Wood (eds.). *How Globalization Affects the Teaching of English: Studying Culture through Texts*. Lampeter: E. Mellen Press. 81-109.
- Römer, U. (2006). Looking at *Looking*: Functions and Contexts of Progressives in Spoken English and ‘School’ English. In A. Renouf & A. Kehoe (eds.). *The Changing Face of Corpus Linguistics. Papers from the 24<sup>th</sup> International Conference on English Language Research on Computerized Corpora (ICAME 24)*. Amsterdam: Rodopi. 231-242. (2006).  
**Reprinted in:** W. Teubert & R. Krishnamurthy (eds.). (2007). *Corpus Linguistics. Critical Concepts in Linguistics* (6 vols.). London: Routledge. 3-14 (Volume IV).
- Römer, U. (2005). ‘This seems somewhat counterintuitive, though...’: Negative Evaluation in Linguistic Book Reviews by Male and Female Authors. In E. Tognini Bonelli & G. Del Lungo Camiciotti (eds.). *Strategies in Academic Discourse*. Amsterdam: John Benjamins. 97-115.
- Römer, U. (2004). Comparing Real and Ideal Language Learner Input: The Use of an EFL Textbook Corpus in Corpus Linguistics and Language Teaching. In G. Aston, S. Bernardini & D. Stewart (eds.). *Corpora and Language Learners*. Amsterdam: John Benjamins. 151-168.
- Römer, U. (2004). A Corpus-driven Approach to Modal Auxiliaries and their Didactics. In J. M. Sinclair (ed.). *How to Use Corpora in Language Teaching*. Amsterdam: John Benjamins. 185-199.
- Klages, M. & U. Römer (2002). Translating Modal Meanings in the EFL Classroom. In S. Scholz, M. Klages, E. Hantson & U. Römer (eds.). *Language: Context and Cognition. Papers in Honour of Wolf-Dietrich Bald's 60<sup>th</sup> Birthday*. Munich: Langenscheidt-Longman. 201-216.

### **Non-Refereed Publications (2)**

- Römer, U. & John Swales. (2010). Announcement. The Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP). *Journal of English for Academic Purposes* 9: 249.
- Römer, U. (2003). Conference Report. The Fifth International Conference on Teaching and Language Corpora (TaLC 5), The University Residential Centre, Bertinoro, Italy, July 27 – 31, 2002. *Anglistik* 14(1): 204-207.

### **Published Book Reviews (15)**

- Römer, U. (2010). Ken Hyland & Giuliana Diani (eds.). Academic Evaluation. *English for Specific Purposes* 29: 301-304.

- Römer, U. (2008). Bernhard Kettemann & Georg Marko (eds.). Planing, Gluing and Painting Corpora: Inside the Applied Corpus Linguist's Workshop. *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik* 33(1): 165-168.
- Römer, U. (2007). Caroline Coffin, Ann Hewings & Kieran O'Halloran (eds.). Applying English Grammar. Functional and Corpus Approaches. *Language* 83(3): 670-671.
- Römer, U. (2007). Vijay K. Bhatia. Worlds of Written Discourse: A Genre-based View. *Language* 83(3): 666.
- Römer, U. (2006). Karin Aijmer & Anna-Brita Stenström. Discourse Markers in Spoken and Written Corpora. *Language* 82(4): 936.
- Römer, U. (2006). Hans Lindquist & Christian Mair. Corpus Approaches to Grammaticalization in English. *Language* 82(4): 956.
- Römer, U. (2006). Ulla Connor & Thomas A. Upton (eds.). Discourse in the Professions: Perspectives from corpus linguistics. *Studies in Second Language Acquisition* 28(4): 646-648.
- Römer, U. (2006). Erik Smitterberg. The Progressive in 19th-century English: A Process of Integration. *ICAME Journal* 30: 131-135.
- Römer, U. (2005). Alan Partington, John Morley & Louann Haarman (eds.). Corpora and Discourse. *Anglistik* 16(2): 211-213.
- Römer, U. (2005). Steven McDonough. Applied Linguistics in Language Education. *Language* 81(2): 542-543.
- Römer, U. (2005). Peter H. Matthews. Linguistics: A Very Short Introduction. *Language* 81(2): 541.
- Römer, U. (2004). Anna-Brita Stenström, Gisle Anderson & Ingrid Kristine Hasund. Trends in Teenage Talk. *Language* 80(4): 900-901.
- Römer, U. (2004). Norbert Schlüter. Present Perfect: Eine korpuslinguistische Analyse des englischen Perfekts mit Vermittlungsvorschlägen für den Sprachunterricht. *Neusprachliche Mitteilungen* 57(4): 246.
- Römer, U. (2004). Bernhard Kettemann & Georg Marko (eds.). Teaching and Learning by Doing Corpus Analysis. *Anglistik* 15(1): 155-159.
- Römer, U. (2001). Alan Partington. Patterns and Meanings: Using Corpora for English Language Research and Teaching. *International Journal of Corpus Linguistics* 6(1): 155-158.

## PRESENTATIONS

---

### Invited Keynote Addresses (12)

- Römer, U. (2016, October). *Learner corpora, emerging constructions, and language teaching*. Keynote at the 3rd Asia Pacific Corpus Linguistics Conference (APCLC), Beihang University, Beijing, China.
- Römer, U. (2016, February). *Second language learners' acquisition of English verb-argument constructions: Insights from corpora and psycholinguistic experiments*. Keynote at the 9<sup>th</sup> Second Language Studies Symposium, Michigan State University, East Lansing, MI.

- Römer, U. (2015, September). *Corpora, Constructions, Collaboration: Providing new insights into the use and acquisition of verb patterns in English*. The 10th Annual John Sinclair Lecture at the Sinclair Seminar on “Corpus Linguistics: Pattern, Variation, and Change”, University of Birmingham, UK.
- Römer, U. (2015, July). *Constructions in usage and acquisition: What determines second language learners’ emerging knowledge of verb patterns in English?* Keynote at a workshop on “Bridging a Gap with Construction Grammar: Second Language Acquisition and Second Language Varieties of English”, University of Freiburg, Germany.
- Römer, U. (2014, October). *A corpus linguist’s view on speech and speaking assessment: Searching for patterns*. Keynote lecture at MwALT 2014 (Midwest Association of Language Testers), University of Michigan, Ann Arbor, MI.
- Römer, U. (2014, May). *Corpus research for SLA: The importance of mixing methods*. Keynote lecture at the 35<sup>th</sup> annual ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), University of Nottingham, UK.
- Römer, U. (2013, July). *No corpus linguist is an island: Collaborative and cross-disciplinary work in researching phraseology*. Keynote lecture at the 7th international Corpus Linguistics 2013 conference, University of Lancaster, UK.
- Römer, U. (2012, June). *Korpora und Sprachmuster im akademischen Diskurs (Corpora and language patterns in academic discourse)*. Keynote lecture at the 4<sup>th</sup> international conference of the *Forum wissenschaftliches Schreiben* (Forum Academic Writing), University of Basel, Switzerland.
- Römer, U. (2011, November). *Corpora, phraseology and academic discourse*. Keynote lecture at the 10th Brazilian Corpus Linguistics Meeting (X ELC 2011), Federal University of Minas Gerais, Belo Horizonte, Brazil.
- Römer, U. (2010, July). *TaLC and academic writing: Exploring the pedagogical potential of MICUSP*. Keynote lecture at the 9<sup>th</sup> Teaching and Language Corpora (TaLC) conference, Brno, Czech Republic.
- Römer, U. (2008, October). *Using spoken and written corpora in university English education and EAP teaching: The example of MICASE and MICUSP*. Keynote lecture and panelist at a symposium on “Corpora in English Education” at Kumamoto University, Kumamoto, Japan.
- Römer, U. (2007, November). *Using general and specialised corpora in language teaching: Past, present and future*. Keynote lecture at the 1<sup>st</sup> International Conference on Corpus-based Approaches to ELT, University Jaume I, Castellón, Spain.

### **Other invited Presentations (20)**

- Römer, U. (2013, September). *Corpus evidence and the lexicogrammar of speaking*. Invited presentation at the Cambridge English Centenary Symposium on Speaking Assessment in Cambridge, UK.
- Römer, U. (2011, May). *Corpus linguistics and language teaching: Some recent developments and challenges for the 21<sup>st</sup> century*. Invited presentation at AESLA 2011 (29<sup>th</sup> Annual Conference of the Spanish Association of Applied Linguistics), Roundtable on “Corpus linguistics for 21st century language learning”, Salamanca, Spain.

- Römer, U. (2010, December). *Corpora and teaching academic writing: Exploring the pedagogical potential of MICUSP*. Invited lecture at Indiana University – Purdue University Indianapolis, IN, Indiana Center for Intercultural Communication.
- Römer, U. (2010, November). *Corpora and teaching academic writing*. Invited lecture at the University of North Texas (Denton, TX), Department of Linguistics and Technical Communication.
- Römer, U. (2009, May). *The use of phraseological items in apprentice academic writing: Does nativeness matter?* Invited speaker at the Aston Corpus Symposium, Aston University, Birmingham, UK.
- Römer, U. (2008, October). *The corpus and the teacher: Relevant and required research and resources*. Invited panel presentation at a symposium on “Corpora in English Education” at Kumamoto University, Kumamoto, Japan.
- Römer, U. (2008, October). *Applications of corpora in language learning and language teaching*. Invited lecture at Tokyo University of Foreign Studies, Tokyo, Japan.
- Römer, U. (2007, October). *Observations on the phraseology of academic writing: Local patterns – local meanings?* Invited presentation at a symposium on “Chunks in Corpus Linguistics and Cognitive Linguistics: In Honour of John Sinclair”, University of Erlangen-Nuremberg, Germany.
- Römer, U. (2007, February). *True facts, Textbooks, Teaching: Do the grammars of ‘real’ English and ‘school’ English differ?* Invited lecture at the University of Michigan, Ann Arbor, MI.
- Römer, U. (2006, October). *Texts, Tools, Techniques: Explorations of academic discourse*. Invited presentation as part of a short intensive course on the topic “Special and Varied Corpora”, Tuscan Word Centre, Italy.
- Römer, U. (2006, October). *Differences between the the grammars of ‘real’ English and ‘school’ English*. Invited lecture at the 3<sup>rd</sup> Teacher's Day on “Spoken Grammar”, Saarland University, Germany.
- Römer, U. (2006, June). *Progressives, Patterns, Pedagogy: Exploring the lexicalgrammar of progressive forms in ‘real’ English and ‘school’ English*. Invited lecture at the University of Giessen, Germany.
- Römer, U. (2006, January). *The word is not enough! Searching for units of meaning in linguistic discourse*. Invited presentation at a symposium on the occasion of Bernhard Kettemann’s 60<sup>th</sup> birthday, University of Graz, Austria.
- Römer, U. (2005, December). *Corpus, Coursebook, Classroom: Can researchers help teachers, learners, and materials writers?* Invited lecture at a symposium on “Corpora and Language Teaching”, University of Gothenburg, Sweden.
- Römer, U. (2005, June). *Pedagogical applications of corpora: Some useful resources, their potential, and a wish list*. Invited presentation at a workshop on “The scope and limits of corpus linguistics: Empiricism in the description and analysis of English”, Free University of Berlin, Germany.
- Römer, U. (2005, February). *Make it real – Korpusanalyse und ihre Anwendung in Linguistik und Sprachvermittlung*. Invited lecture as part of the LinguA lecture series, University of Hanover, Germany.

- Römer, U. (2004, January). *Corpus analysis and lexicology*. Invited lecture at the University of Osnabrück, Germany.
- Römer, U. (2003, November). *Zum direkten und indirekten Einsatz von Korpora im Englischunterricht*. Invited presentation at the 1st Lower-Saxon Colloquium on English language didactics, University of Hanover, Germany.
- Römer, U. (2002, March). *A corpus-driven approach to modal auxiliaries and their didactics*. Invited presentation at a colloquium on “New ideas in corpus linguistics”, University of Birmingham, UK.
- Römer, U. (2001, July). *Using corpora in linguistic research*. Invited lecture at Heinrich Heine University of Düsseldorf, Germany.

### Other Presentations (71)

- Römer, U. (2016, April). *Language assessment and the inseparability of lexis and grammar*. Paper presented as part of an invited colloquium at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Orlando, FL.
- Römer, U., S. Skalicky & N. C. Ellis (2015, October). *Verb-argument constructions in L2 English learner production: Combining evidence from learner corpora and psycholinguistic experiments*. Paper presented at the Second Language Research Forum (SLRF) 2015, Atlanta, GA.
- Norgaard, M. & U. Römer (2015, August). *Parker, patterns, processing: How linguistic corpus analysis tools can be used to illuminate central aspects of jazz improvisation*. Poster presented at the 2015 meeting of the Society for Music Perception and Cognition (SMPC), Nashville, TN.
- Römer, U., C. M. Berger, N. C. Ellis & M. B. O’Donnell (2015, June). *A usage-based view on L2 learners’ development of English verb construction knowledge: Mixing methods and data types*. Paper presented at the 2<sup>nd</sup> conference on Thinking, Doing, Learning: Usage-based Perspectives on Second Language Learning (TDL 2), Groningen, The Netherlands.
- Römer, U., C. M. Berger & N. C. Ellis (2015, May). *How does constructional knowledge emerge? Evidence from a longitudinal corpus of German and Spanish learner English*. Paper presented at the 36<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Trier, Germany.
- Römer, U., A. Roberson, N. C. Ellis & M. B. O’Donnell (2014, September). *Combining learner corpus and experimental data in studying L2 learner knowledge of verb-argument constructions*. Paper presented at 12th American Association for Corpus Linguistics conference, Flagstaff, AZ.
- Römer, U., N. C. Ellis & M. B. O’Donnell (2014, March). *Typology and transfer effects of L2 learner knowledge of verb-argument constructions: Combining experimental and learner corpus evidence*. Paper presented at the Georgetown University Round Table (GURT) on Language and Linguistics, Washington, DC.
- Friginal, E., J. A. Hardy & U. Römer (2013, July). *A multi-dimensional analysis of the Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP)*. Poster presented at the 7th international Corpus Linguistics 2013 conference, University of Lancaster, UK.
- Römer, U., A. Roberson, M. B. O’Donnell & N. C. Ellis (2013, May). *Linking learner corpus and experimental data in studying second language learners’ knowledge of verb-*

- argument constructions*. Paper presented at the 34<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Santiago de Compostela, Spain.
- Weigle, S., U. Römer & A. Titak (2013, April). *Preparing graduate students for undergraduate teaching in (applied) linguistics*. Paper presented at the 80th SouthEastern Conference on Linguistics (SECOL LXXX) in Spartanburg, SC.
- Hardy, J. A., A. Roberson & U. Römer (2013, March). *Using a corpus of advanced student writing in the first year reading and writing classroom*. Paper presented at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Dallas, TX.
- O'Donnell, M. B., N. C. Ellis & U. Römer (2013, March). *The latent structure of language usage*. Paper presented at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Dallas, TX.
- Hardy, J. A., A. Roberson & U. Römer (2013, March). *Using a corpus of student writing to introduce disciplinary practices in a first-year composition course*. Session hosted at the Conference on College Composition and Communication (CCCC) in Las Vegas, NV. Individual presentations within this session: *Disciplinary writing for freshmen: Challenges and possibilities* (Roberson), *Exploring a corpus of advanced student writing: An introduction to MICUSP Simple* (Römer), *Corpora and student ethnographers in freshman English: A case study* (Hardy).
- Römer, U., M. B. O'Donnell & N. C. Ellis (2013, January). *Formulaic sequences in first and second language writing: Investigating effects of frequency, association, and native norm*. Paper presented at the 11th American Association for Corpus Linguistics conference, San Diego, CA.
- Hardy, J. A., E. Friginal & U. Römer (2013, January). *When 'formal vs. informal' isn't enough: A multi-dimensional analysis of the Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP)*. Paper presented at the 11th American Association for Corpus Linguistics conference, San Diego, CA.
- Hardy, J. A., E. Friginal, U. Römer & K. Carter (2013, January). *Understanding the 'personality' of psychology student writing*. Poster presented at the National Institute on the Teaching of Psychology (NITOP), St. Pete Beach, FL.
- Römer, U., M. B. O'Donnell & N. C. Ellis (2012, June). *What do speakers know about English verb-argument constructions? Combining corpus and psycholinguistic evidence from L1 and L2 settings*. Paper presented at the 33<sup>rd</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Leuven, Belgium.
- Römer, U., M. B. O'Donnell & N. C. Ellis (2012, March). *Measuring speakers' knowledge of English verb-argument constructions: Psycholinguistic evidence from L1 and L2 settings*. Paper presented at the Georgetown University Round Table (GURT) on Language and Linguistics, Washington, DC.
- Römer, U. (2011, October). *The Phraseological Profile Model applied: New insights into academic discourse*. Paper presented at the 10th American Association for Corpus Linguistics conference, Atlanta, GA.
- O'Donnell, M. B., U. Römer & N. C. Ellis. (2011, October). *VACnet: Retrieving and analyzing verb-argument constructions at scale*. Paper presented at the 10th American Association for Corpus Linguistics conference, Atlanta, GA.

- Römer, U. & M. B. O'Donnell. (2011, July). *Looking at paragraphs in academic writing: Corpus and pedagogical perspectives*. Paper presented at the Corpus Linguistics 2011 Conference in Birmingham, UK.
- O'Donnell, M. B., U. Römer & N. C. Ellis. (2011, July). *Exploring Zipfian Distributions in English Verb Argument Constructions: Corpus and Psycholinguistic Evidence*. Paper presented at the Corpus Linguistics 2011 Conference in Birmingham, UK.
- Römer, U. (2011, June). *The Phraseological Profile Model applied: New insights into academic speech and writing*. Paper presented at the second conference of the International Society for the Linguistics of English (ISLE 2), Boston, MA.
- O'Donnell, M. B., U. Römer & N. C. Ellis. (2011, June). *Learning verb-argument constructions: New perspectives from corpus and psycholinguistic analyses*. Paper presented at the second conference of the International Society for the Linguistics of English (ISLE 2), Boston, MA.
- O'Donnell, M. B., U. Römer & N. C. Ellis. (2011, April). *What do people know about verbs in constructions? Combining corpus and psycholinguistic evidence*. Paper presented at a symposium on "Exploring the Boundaries and Applications of Corpus Linguistics", University of Alabama, AL.
- Römer, U. & M. B. O'Donnell. (2011, April). *How to paragraph in academic writing: Insights from corpus analysis and EAP experts*. Paper presented at a symposium on "Exploring the Boundaries and Applications of Corpus Linguistics", University of Alabama, AL.
- Römer, U. (2011, March). *How to uncover the phraseological profile of a text type*. Paper presented at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Chicago, IL.
- Römer, U. (2010, May). *How to uncover the phraseological profile of a text type*. Poster presented at the 31<sup>st</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Giessen, Germany.
- O'Donnell, M. B. & U. Römer. (2010, May). *Positional variation of n-grams and phrase-frames in a new corpus of proficient student writing*. Paper presented at the 31<sup>st</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Giessen, Germany.
- Römer, U. & M. B. O'Donnell. (2010, March). *The Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP): Collection, annotation, classification, and online distribution*. Poster presented at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Atlanta, GA.
- O'Donnell, M. B. & U. Römer. (2010, March). *Analyzing the disciplinary and textual distribution of phraseological items in a new corpus of proficient student writing*. Paper presented at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Atlanta, GA.
- Römer, U. & J. M. Swales. (2009, December). *Attended or unattended this: A new phraseological approach*. Paper presented at University of Michigan Corpus Analysis Group, Ann Arbor, MI.
- Römer, U. & M. B. O'Donnell. (2009, December). *From student hard drive to web corpus: The design, compilation, annotation and online distribution of MICUSP*. Paper

- presented as part of a brown-bag paper series, English Language Institute, University of Michigan, Ann Arbor, MI.
- O'Donnell, M. B., U. Römer & N. C. Ellis. (2009, October). *Examining formulaic sequences in corpora of second language writing*. Paper presented at Second Language Research Forum (SLRF), Michigan State University, East Lansing, MI.
- Römer, U. (2009, October). *Phraseological items in apprentice academic writing: Does nativeness matter?* Paper presented at the 9<sup>th</sup> American Association for Corpus Linguistics conference, University of Alberta, Edmonton, Canada.
- Römer, U. & M. B. O'Donnell. (2009, October). *Positional variation of phrase-frames in a new corpus of proficient student writing*. Paper presented at the 9<sup>th</sup> American Association for Corpus Linguistics conference, University of Alberta, Edmonton, Canada.
- Römer, U. (2009, July). *Establishing the phraseological profile of a text or text type*. Paper presented at Corpus Linguistics 2009 Conference, Liverpool, UK.
- O'Donnell, M. B. & U. Römer. (2009, July). *Exploring the variation and distribution of academic phrase-frames in MICUSP*. Paper presented at Corpus Linguistics 2009 Conference, Liverpool, UK.
- Römer, U. (2009, June). *What do linguists want? How corpus analysis can provide insights into the value system of a discourse community*. Paper presented at the 5<sup>th</sup> Conference on Intercultural Rhetoric and Discourse (CIRD 5), University of Michigan, Ann Arbor, MI.
- Ädel, A. & U. Römer. (2009, May). *Research on proficient student writing across disciplines and levels: Introducing MICUSP*. Paper presented at the 30<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Lancaster, UK.
- O'Donnell, M. B. & U. Römer. (2009, May). *From student hard drive to web corpus: The design, compilation, annotation and online distribution of the MICUSP corpus*. Poster presented at the 30<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Lancaster, UK.
- Ellis, N. C., U. Römer, M. B. O'Donnell, S. T. Gries & S. Wulff. (2009, March). *Measuring the formulaicity of language*. Paper presented at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Denver, CO.
- Römer, U. & R. Schulze. (2008, October). *Patterns in Language*. Two-day panel hosted at the *Anglistentag 2008* (Annual meeting of the German Association of University Teachers of English), University of Tübingen, Germany.
- Römer, U. (2008, August). *The inseparability of lexis and grammar: Corpus linguistic perspectives*. Paper presented at the AILA World Congress of Applied Linguistics, Essen, Germany.
- Römer, U. & S. Wulff. (2008, July). *The new MICASE online interface and its potential for EAP teaching*. Paper presented at the 8<sup>th</sup> Teaching and Language Corpora (TaLC) conference, ISLA Lisbon, Portugal.
- Wulff, S., N. C. Ellis, U. Römer, K. Bardovi-Harlig & C. LeBlanc. (2008, March). A constructional analysis of tense-aspect in spoken English. Paper presented at the annual meeting of the American Association for Applied Linguistics (AAAL), Washington, DC.

- Römer, U. (2008, March). *A neo-Firthian approach to academic writing: Uncovering local patterns and local meanings in the discourse of linguistics*. Paper presented at the 8<sup>th</sup> conference of the American Association for Corpus Linguistics, Brigham Young University, Provo, UT.
- Römer, U. & S. Wulff. (2008, March). *Becoming a proficient academic writer: Shifting lexical dependencies in the use of the progressive*. Paper presented at the 8<sup>th</sup> conference of the American Association for Corpus Linguistics, Brigham Young University, Provo, UT.
- Römer, U. & S. Wulff. (2007, December). *The new MICASE online interface*. Lecture given at the English Language Institute, University of Michigan, Ann Arbor, MI.
- Römer, U. (2007, July). *Think local! On the need for text-type specific lexical grammars*. Paper presented at the Corpus Linguistics 2007 conference, University of Birmingham, UK.
- Römer, U. (2007, May). *Corpora and academic discourse analysis: Providing insights into the lexical grammar of linguistic book reviews*. Paper presented at the 28<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Stratford-upon-Avon, UK.
- Römer, U. (2006, October). *Progressive patterns: How lexical is the grammar of spoken British English?* Paper presented at Exploring the Lexis-Grammar Interface conference (ELeGI 2006), University of Hanover, Germany.
- Römer, U. (2006, September). *Learner language and the norms in native corpora and EFL teaching materials: A case study of English conditionals*. Paper presented at the *Anglistentag 2006* (Annual meeting of the German Association of University Teachers of English), University of Halle-Wittenberg, Germany.
- Römer, U. (2006, July). *Corpus research and practice: What help do teachers need and what can we offer?* Paper presented at the 7<sup>th</sup> Teaching and Language Corpora (TaLC) conference, University Paris 7 Denis Diderot, France.
- Römer, U. (2006, May). *What linguists want: Exploring the language of a discourse community*. Paper presented at the 27<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), University of Helsinki, Finland.
- Römer, U. (2005, October). *A phraseology-driven approach to identifying evaluation in a book review corpus*. Paper presented at the Phraseology 2005 conference, University of Louvain, Belgium.
- Römer, U. (2005, July). *Evaluation everywhere! An attempt to identify and classify evaluative language in a corpus of book reviews*. Paper presented at the Evaluation and Text Types conference, University of Augsburg, Germany.
- Römer, U. (2005, July). *Corpora and language teaching: The state-of-play and future perspectives in research and practice*. Colloquium hosted at the Corpus Linguistics 2005 conference, University of Birmingham, UK (co-panelists: Silvia Bernardini, Sylviane Granger, Susan Hunston).
- Römer, U. (2005, May). *Real language for real learners: Towards a new concept of teaching grammar*. Paper presented at the joint conference of the American Association for Corpus Linguistics and the International Computer Archive of Modern and Medieval English (ICAME), University of Michigan, Ann Arbor, MI.

- Römer, U. (2004, September). *Academic discourse, gender, and politeness*. Paper presented at the International Conference on Language, Politeness and Gender (CLPG), University of Helsinki, Finland.
- Römer, U. (2004, July). *A need for better descriptions: Teaching the truth about progressives*. Paper presented at the 6<sup>th</sup> Teaching and Language Corpora (TaLC) conference, University of Granada, Spain.
- Römer, U. (2004, May). *Taking stock of progressives in spoken English: Where are the patterns?* Paper presented at the 25<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), University of Verona, Italy.
- Römer, U. (2003, October). *Where the computer meets language, literature, and culture: The use of corpus-analytic methods in English Studies*. Paper presented at a conference on "Reconciling Anglistik: Didactic Strategies for an Interdisciplinary Approach to Literature, Linguistics and Cultural Studies", University of Trier, Germany.
- Römer, U. (2003, June). *'This seems somewhat counterintuitive, though...': Negative evaluation in linguistic book reviews by male and female authors*. Paper presented at the Evaluation in Academic Discourse conference, Certosa di Pontignano, Italy.
- Römer, U. (2003, May). *Looking at looking: Functions and contexts of progressives in spoken English and 'school' English*. Paper presented at the 24<sup>th</sup> ICAME conference (International Computer Archive of Modern and Medieval English), Guernsey, UK.
- Römer, U. (2002, October). *English corpus linguistics*. Lecture delivered as part of an interdisciplinary lecture series on "New Perspectives in English Studies", University of Cologne, Germany.
- Römer, U. (2002, July). *Comparing real and ideal language learner input: The use of an EFL textbook corpus in corpus linguistics and language teaching*. Paper presented at the 5<sup>th</sup> Teaching and Language Corpora (TaLC) conference, Bertinoro, Italy.
- Römer, U. (2002, June). *Comparing real and ideal language learner input: The use of an EFL textbook corpus in corpus linguistics and language teaching*. Paper presented at the 1<sup>st</sup> Inter-Varietal Corpus Applied Corpus Studies Group (IVACS) conference, University of Limerick, Ireland.
- Römer, U. (2001, October). *A corpus-driven approach to modal auxiliaries and their didactics*. Paper presented at a seminar on "How to use corpora in language teaching", Tuscan Word Centre, Italy.
- Römer, U. (2001, September). *A corpus-driven approach to modal auxiliaries and their didactics*. Paper presented at the 1<sup>st</sup> Modality in Contemporary English conference, University of Verona, Italy.
- Römer, U. (2000, April). *Towards a didactic grammar of the English verb*. Paper presented at a seminar on "How to use corpora in language work", Tuscan Word Centre, Italy.

#### CONFERENCE/SYMPOSIUM ORGANISATION

---

- 2014 – 2015 Faculty advisor of graduate student organizers of the 2015 Second Language Research Forum (SLRF), 29-31 October 2015, Georgia State University.  
<http://alsl.gsu.edu/second-language-research-forum-2015>.
- 2012 – 2013 Local organizer (with Scott Crossley) of two intensive courses "Bootcamp corpus linguistics with R" and "Bootcamp statistics with R" (instructor: Stefan

- Th. Gries), 1-13 August 2013, Georgia State University;  
<http://www.linguistics.ucsb.edu/faculty/stgries/teaching/bootcamps/bootcamps2013.pdf>.
- 2009 Convenor (with Stefanie Wulff) of a symposium on “SLA and the inseparability of vocabulary and syntax” at AAAL 2009, 24 March 2009, Denver, CO.
- 2008 – 2009 “5<sup>th</sup> Conference on Intercultural Rhetoric and Discourse” (CIRD 5), 11-13 June 2009, University of Michigan; member of the organizing and program committees; <http://legacyweb.lsa.umich.edu/eli/eli1/CIRD5/index.html>.
- 2008 “Language as a Complex Adaptive System”, an invited conference celebrating the 60th anniversary of *Language Learning*, 7-9 November 2008, University of Michigan; support for Nick C. Ellis, coordination of the student help team; <http://www.elicorpora.info/llc>.
- 2005 – 2006 International Conference on “Exploring the Lexis-Grammar Interface” (ELeGI), 5-7 October 2006, University of Hanover, Germany; conference co-chair (with Rainer Schulze); <http://www.elegi-2006.com>.
- 2002 Symposium on the occasion of Wolf-Dietrich Bald's 60<sup>th</sup> birthday, May 2002, University of Cologne; member of the organizing committee.

#### PROFESSIONAL SERVICE

---

##### Editorial Service

- Co-editor of the *Studies in Corpus Linguistics* book series. John Benjamins (2016 – present)
- Advisory Editorial Board Member of the *Studies in Bilingualism* book series. John Benjamins (2015 – present)
- Editorial Board Member of the *Journal of Advanced Linguistic Studies*. Bahri Publications, New Delhi (2011 – present)
- Editorial Board Member of the journal *Corpora*. Edinburgh University Press (2010 – present)
- Executive Editorial Board Member of the journal *English Text Construction*. John Benjamins (2007 – present)
- Editorial Board Member of the *International Journal of Corpus Linguistics*. John Benjamins (2006 – present)
- Editorial Board Member for the *ELR Journal (Empirical Language Research Journal)*; relaunched in 2013 as *English Language Research Journal*. University of Birmingham (2006 – present)
- Advisory Board Member for the *Studies in Corpus Linguistics* book series. John Benjamins (2006 – 2016)
- Advisory Board Member for the *Language in Performance* book series. Gunter Narr Verlag (2006 – present)

## Manuscript Reviewing

Occasional peer reviewer (recent manuscripts, 2001-present) for:

*Annual Review of Applied Linguistics* (ARAL), Cambridge University Press  
*Cognitive Linguistics*, Mouton de Gruyter  
*Corpora*, Edinburgh University Press  
*Corpus Linguistics and Linguistic Theory* (CLLT), Mouton de Gruyter  
*English for Specific Purposes* (ESP-J), Elsevier  
*ESP Across Cultures*, University of Foggia, Italy  
*International Journal of Bilingualism*, SAGE Publications  
*International Journal of Corpus Linguistics* (IJCL), John Benjamins  
*International Journal of Learner Corpus Research* (IJLCR), John Benjamins  
*Journal of English Linguistics*, SAGE Publications  
*Language Assessment Quarterly*, Taylor & Francis  
*Language Learning*, Wiley-Blackwell  
*Language Learning and Technology*, Online journal  
*Language Resources and Evaluation* (LREV), Springer  
*Language Sciences*, Elsevier  
*Language Teaching*, Cambridge University Press  
*Languages in Contrast*, John Benjamins  
*TESOL Quarterly*, TESOL  
*Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* (ZAA), Königshausen & Neumann

Review of book manuscripts to provide endorsements:

*Corpus Linguistics for ELT*, I. Timmis, Routledge (2015)  
*Pedagogical Grammar*, C. Keck and Y. Kim, John Benjamins (2014)  
*Working with Portuguese Corpora*, T. Berber Sardinha and T. d. L. São Bento Ferreira, Bloomsbury (2013)  
*Corpus Applications in Applied Linguistics*, K. Hyland, C. Meng Huat and M. Handford, Continuum (2011)  
*Doing Applied Linguistics*, N. Groom and J. Littlemore, Routledge (2011)  
*Exploring Corpus Linguistics*, W. Cheng, Routledge (2011)

Review of a book manuscript on Pedagogical Grammar for John Benjamins (2013)

Review of a book manuscript on working with Portuguese corpora for Continuum (2012)

Review of a book manuscript on corpus analysis for Cambridge University Press (2009)

Peer reviewer for the BAAL 2008 Book Prize (review of one of the shortlisted books)

Consultant for the *CorpusLAB* series of corpus-based textbooks ([www.corpuslab.com](http://www.corpuslab.com))

## Support for Professional Conferences (Abstract Reviewing)

Member of the scientific/program committee of:

*Teaching and Language Corpora* (TaLC) 2016 conference (Giessen, Germany)  
*ICAME 37* conference 2016 (Hong Kong, China);  
*American Association of Applied Linguistics* (AAAL) conference 2016 (Orlando, FL);  
*Cognitive Approaches to Language Pedagogy* (CALP 2) 2016 (Basel, Switzerland);  
*Second Language Research Forum* (SLRF) 2015 (Atlanta, GA);  
*Corpus Linguistics 2015* conference (Lancaster, UK);  
*ICAME 36* conference 2015 (Trier, Germany);  
*13<sup>th</sup> International Cognitive Linguistics Conference* (ICLC 13) 2015 (Newcastle, UK);

*Learner Corpus Research (LCR) conference 2015 (Nijmegen, The Netherlands);*  
*Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics (GURT) 2014 on*  
*“Usage-based approaches to language, language learning, and multilingualism”*  
*(Washington, DC);*  
*ICAME 35 conference 2014 (Nottingham, UK);*  
*American Association of Applied Linguistics (AAAL) conference 2014 (Portland,*  
*OR);*  
*Teaching and Language Corpora (TaLC) 2014 conference (Lancaster, UK);*  
*Second Language Research Forum (SLRF) 2013 (Provo, UT);*  
*Corpus Linguistics 2013 conference (Lancaster, UK);*  
*American Association for Corpus Linguistics (AAAL) conference 2013 (San Diego,*  
*CA);*  
*American Association of Applied Linguistics (AAAL) conference 2013 (Dallas, TX);*  
 Corpus Linguistics strand coordinator;  
*ICAME 34 conference 2013 (Santiago de Compostela, Spain);*  
*Learner Corpus Research (LCR) conference 2013 (Solstrand, Norway);*  
*Teaching and Language Corpora (TaLC) 2012 conference (Warsaw, Poland);*  
*Asia Pacific Corpus Linguistics 2012 conference (Auckland, New Zealand);*  
*Corpus Technologies and Applied Linguistics 2012 conference (Xi’an, China);*  
*Second Language Research Forum (SLRF) 2012 (Pittsburgh, PA);*  
*Corpus Linguistics 2011 conference (Birmingham, UK);*  
*Twenty years of learner corpus research: Looking back, moving ahead conference*  
*2011 (Louvain-la-Neuve, Belgium);*  
 29<sup>th</sup> Annual Conference of the Spanish Association of Applied Linguistics (AESLA)  
 2011 (Salamanca, Spain);  
*Corpus Linguistics 2009 conference (Liverpool, UK);*  
 1<sup>st</sup> Conference of the Spanish Association of Corpus Linguistics 2009 (Murcia, Spain);  
*American Association of Applied Linguistics (AAAL) conference 2009 (Denver, CO);*  
 5<sup>th</sup> Conference on Intercultural Rhetoric and Discourse 2009 (Ann Arbor, MI);  
*American Association for Corpus Linguistics (AAAL) conference 2008 (Provo, UT);*  
*Inter-varietal Applied Corpus Studies (IVACS) conference 2008 (Limerick, Ireland);*  
*Corpus Linguistics 2007 conference (Birmingham, UK);*  
*Exploring the Lexis-Grammar Interface conference 2006 (Hanover, Germany).*

#### PROFESSIONAL AFFILIATIONS

2012 – present	American Association of Applied Linguistics (AAAL)
2010 – present	Teaching and Language Corpora (TaLC); Member of the scientific committee
2009 – present	American Association for Corpus Linguistics (AAAL); Board member (since 2009)
2007 – present	International Society for the Linguistics of English (ISLE)
2005 – present	<i>Deutscher Anglistenverband</i> (German Association of University Teachers of English)
2005 – present	European Society for the Study of English (ESSE)
2003 – present	International Computer Archive of Modern and Medieval English (ICAME); elected ICAME Board member (2012-2016)

2003 – 2010	British Association for Applied Linguistics (BAAL), founding member of the Special Interest Group “Corpus Linguistics”
2003 – 2008	<i>Deutsche Gesellschaft für Fremdsprachenforschung</i> (German Association for Foreign Language Research)
2002– present	International Association of Applied Linguistics ( <i>Association Internationale de Linguistique Appliquée</i> , AILA)
2002 – 2013	<i>Gesellschaft für Angewandte Linguistik</i> (German Association of Applied Linguistics)
1999 – 2009	<i>Deutsche Shakespeare Gesellschaft</i> (German Shakespeare Society)

#### CORPUS COMPILATION

---

2007 – 2011	The Michigan Corpus of Upper-level Student Papers (MICUSP); size: 2.6 million words; <a href="http://micusp.elicorpora.info">http://micusp.elicorpora.info</a> ; a version of the corpus is available through a simple search/browse interface at <a href="http://search-micusp.elicorpora.info/">http://search-micusp.elicorpora.info/</a>
2007 – 2011	The Michigan Generation 1.5 Corpus (MiGen 1.5) of Korean and Chinese undergraduate student papers; <a href="http://gen15.elicorpora.info">http://gen15.elicorpora.info</a>
2007 – 2009	The John Swales Conference Corpus (JSCC), a corpus of transcripts of conference presentations; size: 100,000 words; <a href="http://jscc.elicorpora.info">http://jscc.elicorpora.info</a>
2003 – 2005	Book Reviews in Linguistics Corpus (BRILC), a corpus of linguistic book reviews; size: 3.5 million words
2002 – 2009	Cologne-Hanover Advanced Learners Corpus (CHALC), a corpus of German student essays and term papers; size: 210,000 words
2001	German English as a Foreign Language Textbook Corpus (GEFL TC), a Corpus of spoken-type EFL textbook texts; size: 108,000 words

#### RESEARCH MANAGEMENT

---

2007 – 2011	<p>University of Michigan, USA:</p> <p>Management of several corpus projects as Director of the ELI’s Applied Corpus Linguistics Unit, including MICASE (Michigan Corpus of Academic Spoken English), MICUSP (Michigan Corpus of Upper-level Student Papers), JSCC (John Swales Conference Corpus), and the Generation 1.5 Corpus;</p> <p>Provision of support for MICASE users worldwide;</p> <p>Coordination of new corpus unit website development, <a href="http://elicorpora.info">http://elicorpora.info</a> (launched in April 2009), the website brings all ELI corpus projects together and features an audience-based navigation system, targeting teachers, learners and researchers;</p> <p>Provision of support for the ELI Teaching and Testing Units; this includes the creation of corpus-based teaching materials, introductions (for instructors and students) to online corpora and corpus software, the</p>
-------------	---

creation of word/keyword lists for test designers, consulting with assessment specialists and item writers in the corpus-informed re-design of academic English tests;

Consultancy for the University of Michigan Sweetland Writing Center (<http://www.lsa.umich.edu/swc/>) and the Institute for Social Research (<http://www.isr.umich.edu>) for projects on (speech) corpora compilation;

Supervision of ELI visiting scholars from Algeria, China, England, Ethiopia, Germany, Japan, Romania, Russia and Spain, offering advice on individual research projects (usually at the doctoral or post-doctoral level)

#### UNIVERSITY SERVICE AND ADMINISTRATIVE EXPERIENCE

---

- 2011 – present      Georgia State University, USA:
- Member of the Department of Applied Linguistics and ESL's Qualifying Exam committee, since August 2015
  - Member of the Department of Applied Linguistics and ESL's PhD program committee, since August 2014
  - Mentor of student projects presented at the 2014 Georgia State University Undergraduate Research Conference (GSURC)
  - Creator and moderator of the Department of Applied Linguistics and ESL's Facebook page; <https://www.facebook.com/ALESLatGSU>, since August 2012
  - Member of GSU's Brazil Task Force; service on the subcommittee on Faculty Research and Partnerships; <http://www.gsu.edu/international-initiatives/59628.html>, since February 2012
  - Panelist at GSU New Faculty Orientation, August 2012; presentation about my first year at GSU
- 2007 – 2011      University of Michigan, USA:
- Member of the Executive Committee of the English Language Institute (ELI), since November 2009;
  - Chair of the ELI Visiting Scholar Committee, since August 2009; the committee manages the Morley Scholarship selection procedure (<http://www.lsa.umich.edu/eli/research/morley>);
  - Member of the ELI Bylaws Revision Committee (March to September 2009);
  - Personnel management: supervision of one Post-doctoral Research Fellow, two to four Research Assistants, one to two UROP-students (Undergraduate Research Opportunity Program, <http://www.lsa.umich.edu/urop/>), and mentoring of interns from the School of Information (<http://www.si.umich.edu/outreach/mentors.htm>); calling in and conducting weekly progress meetings;

Management of the budget of the ELI corpus research unit; submission of annual budget requests to the College

2003 – 2007

University of Hanover, Germany:

Involved in the design and implementation of the following new study programs (as part of the Bologna Process): BA English Major, BA English Minor, BSc in Technical Education, Master of Education (MEd), MSc in Technical Education, MA Functional and Applied Linguistics; development of course schedules and module catalogues;

Program advisor for BA English (Major/Minor) students;

Member of the search committee for a W2 (Associate) Professor of English Linguistics (05/2004 to 05/2005);

Examining of undergraduate and graduate students, including final oral and written exams (in the MA and MEd programs)